



AUDIENCIA DE PARTICIPACIÓN PÚBLICA

California-American Water Company - Solicitud de Caso de

Tarifa General de la División Norte (A.22-07-001)

11 de abril de 2023

¿De qué trata esta Solicitud de Tarifa?

Cada tres años, la Comisión de Servicios Públicos de California (CPUC, por sus siglas en inglés) exige a California-American Water Company (Cal-Am) que presente una solicitud de Caso de Tarifa General (GRC, por sus siglas en inglés). En cumplimiento de este requisito, el 1 de julio de 2022 Cal-Am presentó la solicitud (A) 22-07-001, en la que pedía un aumento de los ingresos para 2024, 2025 y 2026. Posteriormente, en respuesta a la nueva legislación, Cal-Am solicitó la oportunidad de actualizar su solicitud para proponer un mecanismo de desacoplamiento, el Plan de Sustentabilidad de los Recursos Hídricos (WRSP, por sus siglas en inglés), como alternativa al Mecanismo de Ajuste de los Ingresos del Agua al Estilo de Monterey (M-WRAM, por sus siglas en inglés) contenido en su solicitud original.¹

A Cal-Am se le otorgó el permiso y el 27 de enero de 2023 presentó su Solicitud Actualizada. En su solicitud actualizada, Cal-Am también incorporó los cambios tarifarios aprobados recientemente y revisó los pronósticos de demanda. Esta hoja informativa refleja las cifras de la solicitud actualizada de Cal-Am.

Esta solicitud permite a la CPUC evaluar en profundidad los ingresos y gastos de Cal-Am y considerar la calidad del servicio y otros factores, para luego decidir si aumenta o reduce las tarifas de Cal-Am y si requiere de otros cambios en sus operaciones.

¿Qué aumentos en los ingresos solicita Cal-Am que se financien a través de las facturas de agua de los clientes para el periodo 2024-2026?²

California American Water solicita un aumento de los ingresos de la División Norte de \$ 14 560 700 o un 17,10 % en 2024, \$ 8 671 000 o un 8,55 % en 2025 y \$ 8 739 500 o un 7,93 % en 2026 según la propuesta del WSRP. En el marco de la propuesta M-WRAM, California American Water solicita un aumento de ingresos de \$ 13 981 200 o un 16,31 % en 2024, \$ 8 661 900 o un 8,53 % en 2025 y \$ 8 739 200 o un 7,93 % en 2026.

¹ El Proyecto de Ley del Senado 1469, aprobado el 30 de septiembre de 2022, modifica la Sección 727.5 del Código de Servicios Públicos para exigir a la Comisión de Servicios Públicos que considere la posibilidad de autorizar la implementación de un mecanismo que separe los ingresos de una empresa de agua de sus ventas de agua.

² La cantidad de ingresos que se autorizará se basa en los costos operativos y el capital previstos de la actividad empresarial. Esto, combinado con las ventas de agua previstas y el número de clientes, produce los cambios necesarios en las tarifas.



Los aumentos de ingresos propuestos originalmente para el Distrito Central pueden consultarse en el apartado de avisos a los clientes de julio de 2022 de la página web del Asesor Público, <https://www.CPUC.ca.gov/PAO>.

¿Qué tipos de costos adicionales dice Cal-Am que necesita recuperar?

Cal-Am solicita recuperar los costos de las nuevas inversiones de capital propuestas para sustituir y mejorar su sistema e instalaciones de agua, así como los costos administrativos, generales y de mano de obra adicionales. La solicitud de Cal-Am incluye:

- **Mejoras en la infraestructura:** aumento de \$ 11 millones en el presupuesto trienal de gastos de capital para inversiones de capital en retiradas, mejoras y sustituciones de instalaciones; sustitución de pozos; y mejora de los sistemas de tratamiento de agua.
- **Apoyo a la consolidación de pequeños sistemas:** \$ 1,6 millones para consolidar pequeños sistemas de agua con California- American Water.
- **Costos laborales de los empleados:** aumento de \$ 1,3 millones para la contratación de personal, salarios y prestaciones.
- **Aumentos debidos a la inflación:** \$ 2,3 millones de aumento para los costos debidos a la inflación.
- **Aumento de la depreciación:** \$ 3,1 millones por aumento de la depreciación.

WRSP en comparación con M-WRAM:

- Como alternativa al WRAM (Mecanismo de Ajuste de los Ingresos del Agua) al estilo de Monterey, Cal-Am propone aplicar el WRSP (Plan de Sustentabilidad de los Recursos Hídricos), compuesto por una cuenta de compensación de desacoplamiento, un Mecanismo de Consumo Anual, un plan de amortización y modificaciones en el diseño de las tarifas.



Propuesta actualizada de ingresos necesarios para la División Norte - Con WRSP (Incluye las áreas de servicio en Sacramento, Dunnigan, Geyserville, Larkfield, Meadowbrook, Agua Residual de Dunnigan, Fruitridge Vista, Hillview y Bass Lake)							
	2024		2025		2026		
Clase de cliente	\$ de incremento	% de incremento	\$ de incremento	% de incremento	\$ de incremento	% de incremento	Incremento Total
Residencial	\$ 5 563 816	11,11 %	\$ 5 193 020	10,44 %	\$ 4 961 592	7,93 %	\$ 16 438 428
Comercial	\$ 7 480 736	28,96 %	\$ 3 048 588	9,14 %	\$ 2 889 580	7,93 %	\$ 13 418 904
Industrial	\$ 3262	0,51 %	\$ 58 130	9,09 %	\$ 55 373	7,93 %	\$ 116 765
Autoridad Pública	\$ 1 016 726	22,47 %	\$ 513 643	9,27%	\$ 480 477	7,93 %	\$ 2 010 846
Otros	\$ 28 229	96,04 %	\$ 5609	9,73 %	\$ 5017	7,93 %	\$ 38 855
Servicio Residencial de Protección Contra Incendios	\$ 466 955	33,76 %	\$ 220 613	8,51 %	\$ 223 167	7,93 %	\$ 910 735
Servicio Privado de Protección Contra Incendios	\$ (97 095)	-7,42 %	\$ 0	0,00 %	\$ 96 402	7,93 %	\$ (693)
Residencial Fija	\$ 84 367	8,30 %	\$ (1 100 839)	- 100,00 %	-	0,00 %	\$ (1 016 472)
Residencial de casas móviles (alcantarillado)	\$ 12 003	17,11 %	\$ 7022	8,55 %	\$ 7078	7,93 %	\$ 26 103
Comercial (alcantarillado)	\$ 163	17,07 %	\$ 96	8,59 %	\$ 96	7,93 %	\$ 355
Total	\$ 14 559 162		\$ 8 665 882		\$ 8 718 782		\$ 31 943 826



Propuesta actualizada de ingresos necesarios para la División Norte - Con M-WRAM (Incluye las áreas de servicio en Sacramento, Dunnigan, Geyserville, Larkfield, Meadowbrook, Agua Residual de Dunnigan, Fruitridge Vista, Hillview y Bass Lake)							
Clase de cliente	2024		2025		2026		Incremento Total
	\$ de incremento	% de incremento	\$ de incremento	% de incremento	\$ de incremento	% de incremento	
Residencial	\$ 4 878 677	9,67 %	\$ 5 866 674	10,43 %	\$ 4 926 187	7,93 %	\$ 15 671 538
Comercial	\$ 7 534 674	28,95 %	\$ 3 068 412	9,13 %	\$ 2 909 478	7,93 %	\$ 13 512 564
Industrial	\$ (44 908)	-6,98 %	\$ 53 848	9,00 %	\$ 51 737	7,93 %	\$ 60 677
Autoridad Pública	\$ 936 194	20,51 %	\$ 508 590	9,25 %	\$ 476 617	7,93 %	\$ 1 921 401
Otros	\$ 34 333	116,74 %	\$ 6219	9,76 %	\$ 5549	7,93 %	\$ 46 101
Servicio Residencial de Protección Contra Incendios	\$ 641 279	46,36 %	\$ 246 077	8,64 %	\$ 245 342	7,93 %	\$ 1 132 698
Servicio Privado de Protección Contra Incendios	\$ (97 095)	-7,42 %	\$ 0	0,00 %	\$ 96 369	7,93 %	\$ (726)
Residencial Fija	\$ 84 367	8,30 %	\$ (1 100 839)	- 100,00 %	-	0,00 %	\$ (1 016 472)
Residencial de casas móviles (alcantarillado)	\$ 11 445	16,31 %	\$ 6964	8,53 %	\$ 7026	7,93 %	\$ 25 435
Comercial (alcantarillado)	\$ 155	16,23 %	\$ 95	8,56 %	\$ 96	7,93 %	\$ 346
Total	\$ 13 979 121		\$ 8 656 040		\$ 8 718 400		\$ 31 353 561

¿Qué otras solicitudes hay pendientes para Cal-Am?

Además de este GRC, hay otras solicitudes pendientes para Cal-Am en relación con la adquisición de Bass Lake Water Company, títulos de deuda y un Acuerdo de Compra de Agua modificado para el Proyecto de Reposición de Aguas Subterráneas Pure Water Monterey.



¿Cómo puedo expresar mi opinión y obtener más información?

La CPUC celebrará 8 audiencias de participación pública para que los clientes de Cal-Am puedan expresar sus opiniones. El Juez de Derecho Administrativo asignado presidirá estas audiencias y un taquígrafo judicial se encargará de transcribirlas. Para obtener más información sobre estas audiencias, visite <https://www.CPUC.ca.gov/PPH/>.

Los clientes también pueden presentar comentarios electrónicos específicos para este procedimiento y revisar todos los demás comentarios públicos presentados desde la pestaña "Agregar Comentario Público" de la ficha del expediente para A.22-07-001 en <https://apps.CPUC.ca.gov/c/A2207001>.

Para ver todos los expedientes formales de este procedimiento, incluida la solicitud original y actualizada de Cal-Am, así como la decisión propuesta cuando se emita, vaya a <https://apps.CPUC.ca.gov/p/A2207001>.

La Oficina de Asesores Públicos es un defensor de consumidores independientes dentro de la CPUC que analizará, auditará y presentará un testimonio formal sobre la solicitud de Cal-Am. Su sitio web es: <https://www.publicadvocates.cpuc.ca.gov>.

Puede ponerse en contacto con el Asesor Público de la CPUC por correo electrónico en la dirección public.advisor@cpuc.ca.gov o por teléfono al 866- 849-8390.

La División de Agua de la CPUC ofrece información sobre el proceso de regulación de los servicios de agua en: <https://www.cpuc.ca.gov/about-cpuc/divisions/water-division/>.



¿Cuál son los Impactos en la Facturación Residencial según los Incrementos de Impuestos Solicitados?

Sacramento (incluidos Dunnigan, Geyserville y Hillview) - Factura residencial promedio - Con WRSP						
Año	Tamaño del Medidor	Uso promedio (100 galones)	Factura Actual	\$ de incremento	Factura Propuesta	% de incremento
2024	5/8 pulgadas	78,3	\$ 64,91	\$ 2,29	\$ 67,20	3,53 %
2025	5/8 pulgadas	78,3	\$ 67,20	\$ 5,74	\$ 72,94	8,55 %
2026	5/8 pulgadas	78,3	\$ 72,94	\$ 5,79	\$ 78,73	7,93 %

Sacramento (incluidos Dunnigan, Geyserville y Hillview) - Factura residencial promedio - Con M- WRAM						
Año	Tamaño del Medidor	Uso promedio (100 galones)	Factura Actual	\$ de incremento	Factura Propuesta	% de incremento
2024	5/8 pulgadas	79,2	\$ 65,55	\$ 2,12	\$ 67,67	3,23 %
2025	5/8 pulgadas	79,2	\$ 67,67	\$ 5,77	\$ 73,44	8,53 %
2026	5/8 pulgadas	79,2	\$ 73,44	\$ 5,83	\$ 79,27	7,93 %

Fruitridge Medido - Factura Residencial Promedio - Con WRSP						
Año	Tamaño del Medidor	Uso promedio (100 galones)	Factura Actual	\$ de incremento	Factura Propuesta	% de incremento
2024	5/8 pulgadas	78,3	\$ 72,01	(\$ 1,03)	\$ 70,99	-1,42 %
2025	5/8 pulgadas	78,3	\$ 70,99	\$ 6,07	\$ 77,06	8,55 %
2026	5/8 pulgadas	78,3	\$ 77,06	\$ 6,11	\$ 83,17	7,93 %

Fruitridge Fija - Factura Residencial Promedio - Con WRSP						
Año	Tamaño del Medidor	Uso promedio (100 galones)	Factura Actual	\$ de incremento	Factura Propuesta	% de incremento
2024	n/a	n/a	\$ 71,03	(\$ 0,04)	\$ 70,99	-0,06 %
2025	n/a	n/a	\$ 70,99	\$ 6,07	\$ 77,06	8,55 %
2026	n/a	n/a	\$ 77,06	\$ 6,11	\$ 83,17	7,93 %



Fruitridge Medido - Factura Residencial Promedio - Con M-WRAM						
Año	Tamaño del Medidor	Uso promedio (100 galones)	Factura Actual	\$ de incremento	Factura Propuesta	% de incremento
2024	5/8 pulgadas	79,2	\$ 72,27	(\$ 0,83)	\$ 71,44	-1,15 %
2025	5/8 pulgadas	79,2	\$ 71,44	\$ 6,10	\$ 77,53	8,53 %
2026	5/8 pulgadas	79,2	\$ 77,53	\$ 6,15	\$ 83,68	7,93 %
Fruitridge Fija - Factura Residencial Promedio - Con M-WRAM						
Año	Tamaño del Medidor	Uso promedio (100 galones)	Factura Actual	\$ de incremento	Factura Propuesta	% de incremento
2024	n/a	n/a	\$ 71,05	\$ 0,39	\$ 71,44	0,55 %
2025	n/a	n/a	\$ 71,44	\$ 6,10	\$ 77,53	8,53 %
2026	n/a	n/a	\$ 77,53	\$ 6,15	\$ 83,68	7,93 %

Larkfield - Factura residencial promedio - Con WRSP						
Año	Tamaño del Medidor	Uso promedio (100 galones)	Factura Actual	\$ de incremento	Factura Propuesta	% de incremento
2024	5/8 pulgadas	60,5	\$ 81,47	(\$ 2,67)	\$ 78,80	-3,28 %
2025	5/8 pulgadas	60,5	\$ 78,80	\$ 0,00	\$ 78,80	0,00 %
2026	5/8 pulgadas	60,5	\$ 78,80	\$ 0,00	\$ 78,80	0,00 %
Larkfield - Factura residencial promedio - Con M-WRAM						
Año	Tamaño del Medidor	Uso promedio (100 galones)	Factura Actual	\$ de incremento	Factura Propuesta	% de incremento
2024	5/8 pulgadas	60,5	\$ 81,47	(\$ 2,67)	\$ 78,80	-3,28 %
2025	5/8 pulgadas	60,5	\$ 78,80	\$ 0,00	\$ 78,80	0,00 %
2026	5/8 pulgadas	60,5	\$ 78,80	\$ 0,00	\$ 78,80	0,00 %



Meadowbrook - Factura residencial promedio - Con WRSP						
Año	Tamaño del Medidor	Uso promedio (100 galones)	Factura Actual	\$ de incremento	Factura Propuesta	% de incremento
2024	5/8 pulgadas	120,9	\$ 61,50	(\$ 2,86)	\$ 58,64	-4,65 %
2025	5/8 pulgadas	120,9	\$ 58,64	\$ 5,01	\$ 63,65	8,55 %
2026	5/8 pulgadas	120,9	\$ 63,65	\$ 5,05	\$ 68,70	7,93 %
Meadowbrook – Factura residencial promedio – Con M-WRAM						
Año	Tamaño del Medidor	Uso promedio (100 galones)	Factura Actual	\$ de incremento	Factura Propuesta	% de incremento
2024	5/8 pulgadas	120,9	\$ 61,50	(\$ 3,24)	\$ 58,25	-5,27 %
2025	5/8 pulgadas	120,9	\$ 58,25	\$ 4,97	\$ 63,23	8,53 %
2026	5/8 pulgadas	120,9	\$ 63,23	\$ 5,02	\$ 68,24	7,93 %